

ITALIANO :

Ai sensi dell'articolo 13 del Regolamento (UE) 2016/679 (GDPR) e dalla normativa nazionale di attuazione in tema di trattamento dei dati personali, la informiamo che i Suoi dati personali, da Lei liberamente conferiti, saranno trattati da **Gruppo Tessile Industriale SpA, Titolare del trattamento** :

Projekt 29 GmbH & Co. KG – Mr. Bernhard Bock – Ostengasse 144 – DE – 93057 Regensburg

Tel. +49-941-298693-0 – email: anfrage@projekt29.de

al solo fine di riscontrare la sua richiesta di informazioni nonché per le finalità da lei indicate. La informiamo che questi dati saranno trattati da personale autorizzato dal **Titolare** e saranno conservati esclusivamente per il tempo necessario ad adempiere alla finalità indicate (salvo diversi obblighi di Legge).

In nessun caso i suoi dati saranno diffusi ma la informiamo che potranno essere comunicati a soggetti Terzi che svolgono per conto del **Titolare** stesso, specifici servizi volti a garantirle il corretto perseguimento delle citate finalità. Le ricordiamo infine che, ai sensi degli articoli 15 e ss. lei ha diritto di chiederci di visionare i suoi dati personali da noi raccolti, di rettificarli e/o cancellarli, di limitarne il loro trattamento revocando in tutto od in parte i consensi che ci ha fornito, potrà inoltre chiederne la loro portabilità (se applicabile) scrivendoci o mandandoci una mail a botta@gti-suedwollegroup.com

Lei ha inoltre il diritto di proporre reclamo presso l'Autorità Garante italiana per la protezione dati. Per altre informazioni di dettaglio può prendere visione dell'informativa estesa nel nostro sito www.gtispa.it/privacy.php

I VOSTRI DATI CONTENUTI NEL PRESENTE DOCUMENTO SONO REGOLATI DALL'ARTICOLO 13 DEL REGOLAMENTO (UE) 2016/679 (GDPR) E DALLE NORMATIVE NAZIONALI COLLEGATE.

SIETE PREGATI DI PRENDERE VISIONE DELL'INFORMATIVA COMPLETA ALL' INDIRIZZO www.gtispa.it/privacy.php

INGLESE:

According to Article 13 of Regulation (EU) 2016/679 (GDPR) and the national implementing legislation on the processing of personal data, we inform you that your personal data, freely provided by you, will be processed by Gruppo Tessile Industriale SpA, Data Controller, through the company :

Projekt 29 GmbH & Co. KG – Mr. Bernhard Bock – Ostengasse 144 – DE – 93057 Regensburg

Tel. +49-941-298693-0 – email: anfrage@projekt29.de

for the sole purpose to meet your request for information as well as for the purposes indicated by you. We inform you that these data will be processed by personnel authorized by the Data Controller and will be kept exclusively for the time necessary to fulfill the indicated purposes (unless otherwise required by law). Under no circumstances will your data be disclosed but we should inform you that they may be communicated to third aforementioned purposes.

Finally, we remind you that, according to articles 15 et seq. you have the right to ask us to view your personal data collected, to rectify and / or delete them, to limit their processing by revoking all or part of the consents you have provided us, you can also ask for their portability (if applicable) by writing or sending us an email to botta@gti-suedwollegroup.com.

You also have the right to make a complaint with the Italian Data Protection Authority. For more detailed information, you can view the extended information on our website www.gtispa.it/privacy.php

YOUR DATA CONTAINED IN THIS DOCUMENT ARE REGULATED BY ARTICLE 13 OF REGULATION (EU) 2016/679 (GDPR) AND BY RELATED NATIONAL LAWS.

PLEASE READ THE COMPLETE INFORMATION AT THE ADDRESS www.gtispa.it/privacy.php